

**CITY OF BATHURST
REGULAR PUBLIC MEETING
MINUTES**

December 17, 2018 - 6:30 p.m.

**VILLE DE BATHURST
SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE
PROCÈS-VERBAL**

le 17 décembre 2018 - 18 h 30

Present

Mayor P. Fongemie
Councillor P. Anderson
Councillor K. Chamberlain
Councillor S. Daigle
Deputy Mayor R. Hondas
Councillor K. Lanteigne
Councillor L. Stever
T. Pettigrew, City Manager
D. McLaughlin, Director/Municipal Planning Officer
J. DeGrace, Executive Director of Citizen Services
D. Laffoley, Fire Chief
W. St-Laurent, City Clerk
L. Foulem, Corporate Communications Manager
P. Theriault, Manager of Recreation and Tourism
M. Daigle, Assistant City Clerk
M. A. LaPlante, City Solicitor
S. Gauvin, Treasurer
M. Abernethy, Director of Engineering Services
E. Boudreau, Chief of Police

1. NATIONAL ANTHEM / MOMENT OF REFLECTION

Mayor Fongemie took a minute to congratulate and welcome newly elected councillor, Michael Willett, who will be sworn in at a meeting in January.

2. PRESENTATIONS

2.1 Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB) by Margot Cragg

Ms. Margot Cragg, Executive Director of the Union of the Municipalities of New Brunswick, gave a presentation to council on the reasons why the municipality of Bathurst should join UMNB and how a UMNB membership would benefit the city.

Présents

P. Fongemie, maire
P. Anderson, conseillère
K. Chamberlain, conseillère
S. Daigle, conseiller
R. Hondas, maire suppléant
K. Lanteigne, conseillère
L. Stever, conseiller
T. Pettigrew, directeur municipal
D. McLaughlin, directeur/agent municipal d'urbanisme
J. DeGrace, directeur exécutif du service aux citoyens
D. Laffoley, chef des pompiers
W. St-Laurent, greffière municipale
L. Foulem, Directeur des communications corporatives
P. Theriault, gestionnaire des loisirs et du tourisme
M. Daigle, greffière municipale adjointe
M. A. LaPlante, avocat municipal
S. Gauvin, trésorière
M. Abernethy, directeur des services de l'ingénierie
E. Boudreau, chef de police

1. HYMNE NATIONAL / MOMENT DE RÉFLEXION

Maire Fongemie prends quelques minutes pour féliciter et souhaiter la bienvenue au nouveau conseiller, Michael Willett, qui sera assermenté à une prochaine réunion en janvier.

2. PRÉSENTATIONS

2.1 Union des municipalités du Nouveau-Brunswick (UMNB) par Margot Cragg

Mme Margot Cragg, directrice générale de l'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick, donne une présentation sur les raisons pourquoi la municipalité de Bathurst devrait devenir membre du l'UMNB et comment une adhésion à l'UMNB profiterait la ville.

The Union of the Municipalities of New Brunswick (UMNB), which has existed since 1994, is a bilingual association of New Brunswick local governments whose mission is to promote strong, sustainable, prosperous communities throughout the province and ensure their priorities are heard.

Councillor Chamberlain asked who sits on the board of directors of the UMNB. Ms. Cragg answered that mayors and councillors can be board members and that for the moment they meet twice a year.

Mayor Fongemie thanked Ms. Cragg for her very dynamic presentation and assured her that council would meet on this issue and make a decision once the 2019 budget is approved.

2.2 Fire Department - Exemplary Service Awards

2.2.1 Captain Eric Melanson - 35-Year Provincial Services Long Service Bar

Mayor Fongemie presented Captain Eric Melanson with the 35-year Provincial Fire Services Long Service Bar.

Eric joined the City of Bathurst Fire Department as a volunteer in September 1983 and became a full-time firefighter in October 1993.

He was promoted to Lieutenant in February 2001 and then to Captain in November 2005.

Mayor Fongemie and members of city council commended Eric for his dedication.

2.2.2 Captain Frank Sullivan - 30-Year Federal Fire Services Exemplary Service Bar

Mayor Fongemie presented Captain Frank Sullivan with the 30-year Federal Fire Services Exemplary Service Bar.

L'Union des municipalités du Nouveau-Brunswick est un regroupement bilingue de municipalités néobrunswickoises dont la mission est de promouvoir le développement de communautés fortes, durables et prospères partout dans la province, et faire en sorte que leurs priorités soient entendues.

Conseillère Chamberlain demande qui peut siéger au conseil d'administration de l'UMNB. Mlle Cragg répond que ce sont les maires et conseillers qui siègent peuvent être membres et qu'il y a deux réunions par année.

Maire Fongemie remercie Mme Cragg pour sa présentation dynamique et affirme que le conseil se réunira à ce sujet et prendra une décision une fois le budget pour l'année 2019 est approuvé.

2.2 Service d'incendie - Médaille pour services distingués

2.2.1 Capitaine Eric Melanson - Barrette provinciale de long état de services d'incendie de 35 ans

Maire Fongemie présente à capitaine Eric Melanson la Barrette provinciale de long état de services d'incendie de 35 ans.

Eric s'est joint au service des incendies de la ville de Bathurst en tant que bénévole en septembre 1983 et est devenu pompier à temps plein en octobre 1993.

Il a été promu lieutenant en février 2001, puis capitaine en novembre 2005.

Le maire Fongemie et les membres du conseil municipal félicitent Eric pour son dévouement.

2.2.2 Capitaine Frank Sullivan - Barrette Fédérale des pompiers pour 30 années de services distingués

Maire Fongemie présente à capitaine Frank Sullivan la Barrette Fédérale des pompiers pour 30 années de services distingués.

Frank joined the City of Bathurst Fire Department as a volunteer in September 1988 and became a full-time firefighter in November 1997.

He was promoted to Lieutenant in May 2002 and then to Captain in March 2010.

Mayor Fongemie and members of city council commended Frank for his dedication.

2.2.3 Lieutenant Marc Hannan - 30-Year Federal Services Exemplary Service Bar

Mayor Fongemie presented Lieutenant Marc Hannan with the 30-year Federal Fire Services Exemplary Service Bar from the City of Bathurst.

Marc joined the City of Bathurst Fire Department as a volunteer in September 1988 and became a full-time firefighter in January 2002.

He was promoted to Lieutenant in November 2017.

Mayor Fongemie and members of city council commended Marc for his dedication.

2.3 Bathurst Public Library Annual Budget - Judith Lagacé

Ms. Judith Lagacé, director of the Bathurst Public Library, presented the library's annual budget for 2019.

She also provided statistics relating to public participation in activities, on the number of visitors to the library, and how many books were borrowed in 2018. Ms. Lagacé also mentioned wanting to move ahead with certain renovation projects.

Mayor Fongemie thanked Ms. Lagacé for her presentation and asked for statistics relating to the place of residence of the library users. He asked for this follow-up because surrounding municipalities also use the library and the City of Bathurst should not impose all the financial responsibility on its

Frank s'est joint au service des incendies de la ville de Bathurst en tant que bénévole en septembre 1988 et est devenu pompier à temps plein en novembre 1997.

Il a été promu lieutenant en mai 2002, puis capitaine en mars 2010.

Le maire Fongemie et les membres du conseil municipal félicitent Frank pour son dévouement.

2.2.3 Lieutenant Marc Hannan - Barrette Fédérale des pompiers pour 30 années de services distingués

Maire Fongemie présente à Lieutenant Marc Hannan la Barrette Fédérale des pompiers pour 30 années de services distingués.

Marc s'est joint au service des incendies de la ville de Bathurst en tant que bénévole en septembre 1988 et est devenu pompier à temps plein en janvier 2002.

Il a été promu lieutenant en novembre 2017.

Le maire Fongemie et les membres du conseil municipal félicitent Marc pour son dévouement.

2.3 Budget annuel de la bibliothèque publique de Bathurst - Judith Lagacé

Mme Judith Lagacé, directrice de la bibliothèque publique de Bathurst, présente le budget de la bibliothèque pour l'année 2019.

Elle fournit des statistiques sur la participation du public aux activités, le nombre de visiteurs à la bibliothèque et le nombre de livres empruntés en 2018. Mme Lagacé mentionne aussi vouloir aller de l'avant avec certains projets de rénovation.

Le maire Fongemie remercie Mme Lagacé pour sa présentation et demande des statistiques concernant la provenance des utilisateurs de la bibliothèque. Il demande ce suivi dans l'optique que les municipalités environnantes utilisent la bibliothèque et la ville de Bathurst ne devrait pas imposer toute la responsabilité

citizens, as it is important to distribute all expenses properly.

2.4 "Tour de Chaleur" - Dave Brewster

Mr. Dave Brewster announced to Council and the public the snowmobile event "Tour de Chaleur", which will be held from February 15 to 17, 2019 in Bathurst.

The 3 snowmobile clubs for the region: Bathurst Trails Nepisiguit, Chaleur and Supervillage Trailblazers are helping to organize the event.

It has been quite a while since the region has hosted a snowmobile event and the organizing committee is very excited to be part of it.

More information will be provided by the Nepisiguit Snowmobile Club via their website, <http://www.bathursttrails.com/en/events>.

Mayor Fongemie thanked Mr. Brewster for this great announcement. He congratulated all who had a hand in getting this activity off the ground.

2.5 Proposed Municipal Plan Amendment and Zoning By-Law - 1915 Carron Drive

Mr. McLaughlin presented to City Council the proposed amendment for the Municipal Plan and Zoning By-law at the property located at 1915 Carron Drive which is being recommended by the Planning Advisory Committee. The application is to change the Municipal Plan from "Residential" to "Rural" and the Zoning By-Law from "Residential Single and Two Unit Dwelling" to "Rural."

3. ITEMS TO BE ADDED

4. ADOPTION OF AGENDA

The items 8.2.1 and 8.2.2 and 8.2.3.1 and 8.2.3.2 be reworded to:

financière sur ses citoyens. Il est important de bien distribuer toutes les dépenses.

2.4 « Tour de Chaleur » - Dave Brewster

M. Dave Brewster a annoncé au conseil municipal ainsi qu'aux membres du public la tenue de l'événement pour motoneigeistes « Tour de Chaleur » qui aura lieu du 15 au 17 février 2019 à Bathurst.

Les organisateurs sont les trois clubs de motoneige de la région : Bathurst Trails Nepisiguit, Chaleur et Supervillage Trailblazers.

Le comité organisateur est très heureux de faire partie de cet événement spécial. Il y a longtemps que la région n'a pas été hôte d'un tel événement.

Plus d'informations seront partagées sur le site web du Club de motoneige Nepisiguit, au <http://www.bathursttrails.com/en/events>.

Le maire Fongemie remercie M. Brewster pour cette excellente annonce. Il félicite tous ceux qui ont contribué au lancement de cette activité.

2.5 Proposition de modification du plan municipal et de l'arrêté de zonage - 1915, promenade Carron

M. McLaughlin présente une proposition de modification du Plan municipal et de l'Arrêté de zonage pour la propriété située au 1915, promenade Carron qui est recommandée par le Comité consultatif en matière d'urbanisme. La demande consiste à changer le Plan municipal de « Résidentielle » à « Rurale » et l'Arrêté de zonage de « Habitation résidentielle unifamiliale et bifamiliale » à « Rurale ».

3. POINTS À AJOUTER

4. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Les titres des points 8.2.1, 8.2.2, 8.2.3.1 et 8.2.3.2 sont modifiés à :

- 8.2.1 General Capital Fund
- 8.2.2 Water and Sewer Capital Fund
- 8.2.3.1 General Capital Fund
- 8.2.3.2 Water and Sewer Capital Fund

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas
Seconded by: Councillor P. Anderson

That the Agenda be approved with the above-indicated changes.

MOTION CARRIED

5. DECLARATION OF CONFLICT OF INTEREST

Conflicts of interest were declared for items 10.3.3 and 10.5.1.

6. ADOPTION OF MINUTES

6.1 Regular Public Meeting held on November 19, 2018

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

That the minutes of the Regular Public Meeting dated November 19, 2018 be approved as circulated.

MOTION CARRIED

7. DELEGATIONS / PETITIONS

No delegations or petitions were presented.

8. FINANCE

8.1 Accounts Payable Totals for November 2018

Moved by: Councillor L. Stever
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That the accounts payable totals for the month of November 2018 be approved as follows:

- 8.2.1 Fonds d'immobilisation général
- 8.2.2 Fonds d'immobilisations pour eau et égouts
- 8.2.3.1 Fonds d'immobilisation général
- 8.2.3.2 Fonds d'immobilisations pour eau et égouts

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Que l'ordre du jour soit approuvé avec les modifications indiquées ici-haut.

MOTION ADOPTÉE

5. DÉCLARATION DE CONFLIT D'INTÉRÊTS

Des conflits d'intérêts sont déclarés pour les points 10.3.3 and 10.5.1.

6. APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

6.1 Séance ordinaire publique tenue le 19 novembre 2018

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

Que le procès-verbal de la séance ordinaire publique daté du 19 novembre 2018 soit approuvé comme distribué.

MOTION ADOPTÉE

7. DÉLÉGATIONS / PÉTITIONS

Aucune délégation ou pétition n'est présentée.

8. FINANCES

8.1 total des comptes fournisseurs pour novembre 2018

Proposé par: L. Stever, conseiller
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que les comptes fournisseurs pour le mois de novembre 2018 soient approuvés comme suit :

Operating: \$2,799,564
 Capital: \$408,589
 Total: \$4,432,609

Opération: 2 799 564 \$
 Capital: 408,589 \$
 Total: 4 432 609 \$

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****8.2 2019 Capital Budget****8.2 Budget de dépenses en capital 2019****8.2.1 General Capital Fund****8.2.1 Fonds d'immobilisation général**

Moved by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère

Seconded by: Councillor S. Daigle

Appuyé par: S. Daigle, conseiller

General Capital Fund**Fonds d'immobilisation général**

WHEREAS Council has considered and reviewed a five-year Municipal Capital Plan;

ATTENDU QUE le conseil municipal a étudié et révisé un plan municipal quinquennal d'immobilisations;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the 2019 Capital Budget be approved as follows:

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE le conseil municipal approuve le Budget d'immobilisations 2019 tel que décrit ci-dessous :

General capital fund	Fonds d'immobilisations général	Engineering structures Bâtiments techniques	Equipment Équipement	Total
General Government Services	Services d'administration générale			
Buildings	Bâtiments	170,000		170,000
Protective Services	Services de protection			
Police	Police		55,540	55,540
Transportation Services	Services relatifs au transport			
Streets	Rues	725,000		725,000
Drainage		330,000		330,000
Street Lights	Éclairage des rues	30,000		30,000
Operations	Opérations		489,000	489,000
Environmental Health Services	Services d'hygiène environnementale			
Recreation and Culture Services	Services récréatifs et culturels			
Parks	Parcs	150,000		150,000
K.C. Irving Regional Centre	Centre regional K.-C. Irving	50,000	15,000	65,000

TOTAL	TOTAL	1,455,000	559,540	2,014,540
Funding	Financement			
2019 Municipal Capital Borrowing Board	Commission des emprunts de capitaux par les municipalités 2019	1,447,000	524,740	1,971,740

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE****8.2.2 Water and Sewer Capital Fund****8.2.2 Fonds d'immobilisations pour eau et égouts**

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

Water and Sewer Capital Fund**Fonds d'immobilisation pour eau et égouts**

WHEREAS Council has considered and reviewed a five-year Capital Plan;

ATTENDU QUE le conseil municipal a étudié et révisé un Programme quinquennal d'améliorations apportées aux fonds d'immobilisation pour eau et égouts;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the 2019 Water and Sewer Capital Fund Budget be approved as follows:

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE le budget du fonds d'immobilisation pour eau et égouts 2019 soit approuvé tel que décrit ci-dessous :

<u>WATER AND SEWER CAPITAL FUND</u>	<u>FONDS D'IMMOBILISATION POUR EAU ET ÉGOUTS</u>	<u>Engineering Structures Bâtiments techniques</u>	<u>Equipment Équipements</u>	<u>Total</u>
Sewer	Égout	295,000	615,000	910,000
Water	Eau	700,000		700,000
	Total	995,000	615,000	1,610,000
FUNDING	FINANCEMENT			
2019 Municipal Capital Borrowing Board	Commission des emprunts de capitaux par les municipalités - 2019	985,000	615,000	1,600,000

MOTION CARRIED**MOTION ADOPTÉE**

8.2.3 Change of Project Purpose

8.2.3 Modification du but

8.2.3.1 General Capital Fund

8.2.3.1 Fonds capital général

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor L. Stever

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: L. Stever, conseiller

WHEREAS members of Council for the City of Bathurst authorize the Change of purpose under the General Capital Fund, Protective Services in the amount of \$34,800; and

ATTENDU que les membres du conseil municipal de la City of Bathurst autorisent la modification du but sous le fonds d'immobilisation général, services de protection pour le montant de 34 800 \$; et

WHEREAS members of Council for the City of Bathurst authorize the Change of purpose under the General Capital Fund, Recreation and Culture Services in the amount of \$8,000; and

ATTENDU que les membres du conseil municipal de la City of Bathurst autorisent la modification du but sous le fonds d'immobilisation général, services récréatifs et culturels pour un montant de 8 000 \$; et

WHEREAS the amounts will be transferred from the Ministerial Order Numbers M016-0049 and M017-0019;

ATTENDU que ces montants seront transférés des décrets ministériels portant les numéros M016-049 et M017-019;

NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the aforementioned amounts will be brought forward to 2019 Capital Projects under their respective functions.

QU'IL SOIT RÉSOLU que les montants mentionnés ici haut soient reportés aux projets d'immobilisations 2019, et ce, sous leur fonction correspondante.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8.2.3.2 Water and Sewer Capital Fund

8.2.3.2 Fonds d'immobilisation pour eau et égouts

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Whereas members of Council for the City of Bathurst authorize the Change of purpose under the Water and Sewer Capital Fund, Environmental Health Services in the amount of \$10,000 from the Ministerial Order Number M017-0019;

Attendu que les membres du conseil municipal de la City of Bathurst autorisent la modification du but sous le fonds d'immobilisation pour eau et égouts, services d'hygiène environnementale du décret ministériel portant le numéro M017-0019 pour le montant de 10 000 \$;

Be it resolved that the aforementioned amount will be brought forward to the 2019 Capital Projects under the same function.

Qu'il soit résolu que le montant mentionné ici haut soit reporté au projet d'immobilisation 2019, et ce, sous la même fonction.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8.2.4 Municipal Capital Borrowing Board Application

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Councillor L. Stever

Municipal Capital Borrowing Board Application for Authorization

That the Municipality of Bathurst submits to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money (or to guarantee the repayment of money borrowed or to enter into a lease, lease-purchase or purchase agreement) in an amount not to exceed \$3,571,740 for the following:

General Capital Fund

Engineering Structures	Bâtiments techniques	\$1,447,000
Equipment	Équipement	524,740
Total General Capital Fund	Total Fonds d'immobilisation général	1,971,740
<u>Water and Sewer Capital Fund</u>	<u>Fonds d'immobilisation pour eau et égouts</u>	
Engineering Structures	Bâtiments techniques	985,000
Equipment	Équipement	615,000
Total Water and Sewer Capital Fund	Total Fonds d'immobilisation pour eau et égouts	1,600,000
GRAND TOTAL	TOTAL GLOBAL	3,571,740

At a rate of interest to be determined by the New Brunswick Municipal Finance Corporation at the time of issue of debentures, and not exceeding the Chartered Bank's prime lending rate of an interim bank loan, for a period not exceeding ten (10) years, by way of a loan, issue of debentures or to guarantee repayment of a loan, issue of debentures or certificate of indebtedness made for a capital expense, as set

8.2.4 Demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: L. Stever, conseiller

Demande d'autorisation à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités

Que, par les présentes, la municipalité de Bathurst demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter (ou de garantir le remboursement d'une somme empruntée ou de passer une entente de bail ou de bail avec option d'achat ou une convention d'achat) une somme maximale de 3 571 740 \$ devant servir aux fins suivantes :

Fonds d'immobilisation général

À un taux d'intérêt déterminé par la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick au moment de l'émission des obligations, sans dépasser le taux préférentiel des banques à charte pour un prêt-relais, pour une période ne dépassant pas dix (10) ans, au moyen d'un prêt, d'une émission d'obligations ou pour garantir le remboursement d'un prêt, d'une émission

forth in subsection (1) of Section (4) of the Municipal Capital Borrowing Act, as authorized by vote of Council of said Municipality under date of December 17, 2018.

d'obligations ou un certificat de créance émis pour des dépenses en capital, selon les dispositions du paragraphe (1) de l'article (4) de la *Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités*, tel qu'autorisé par le vote du conseil municipal de ladite municipalité le 17 décembre 2018.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

8.2.5 Application for Authorization

8.2.5 Demande d'autorisation

Moved by: Councillor L. Stever
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: L. Stever, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

Application for Authorization

The Municipality of the City of Bathurst submits to the Municipal Capital Borrowing Board an application for authorization to borrow money (or to guarantee the repayment of money borrowed or to enter into a lease, lease-purchase or purchase agreement) in an amount not to exceed \$3,571,740 for the following:

Demande d'autorisation

La municipalité de la ville de Bathurst demande à la Commission des emprunts de capitaux par les municipalités l'autorisation d'emprunter (ou de garantir le remboursement d'une somme empruntée ou de passer une entente de bail ou de bail avec option d'achat ou une convention d'achat) une somme maximale de 3 571 740 \$ aux fins suivantes :

<u>Purpose</u>	<u>But</u>	<u>Amount Montant</u>	<u>Term Terme</u>
General Capital Fund	Fonds d'immobilisation général		
Replacement of 3 HVAC Units	Remplacement de 3 unités CVCA	45,000	10 years/ans
Search & Rescue Addition to Storage Building at Industrial Park Compound	Addition à l'entrepôt de Recherche et sauvetage aux installations du parc industriel	125,000	Interim - 3
Live Scan Hardware Upgrade	Mise à niveau Live Scan	20,740	5 years/ans
Overlay Program	Programme de revêtement	325,000	10 years/ans
Street Surfaces	Surfaces de rues	400,000	10 years/ans
Drainage	Drainage	250,000	10 years/ans
Drainage	Drainage	80,000	5 years/ans
Decorative Lights	Lumières décoratives	30,000	5 years/ans
Salt Truck	Camion à sel	290,000	7 years/ans
Municipal Sidewalk Tractor with Blower and Blade	Déneigeuse à trottoir municipale avec souffleuse et lame	140,000	7 years/ans
Sidewalk Sander	Sableuse à trottoir	24,000	5 years/ans
Crew Cab Truck	Camion à cabine double	35,000	5 years/ans
City parks	Parcs de la ville	142,000	10 years/ans
Equipment	Réfrigérateur	15,000	Interim
Lighting Retrofit LED (Eddy Rink)	Amélioration de l'éclairage LED (patinoire Eddy)	50,000	5 years/ans

<u>Water and Sewer Capital Fund</u>	<u>Fonds d'immobilisation pour eau et égout</u>		
Flow Meters	Débitmètres	195,000	10 years/ans
Flow Meters	Débitmètres	60,000	10 years/ans
Sewer Line Repair	Réparation de canalisations d'égouts	20,000	10 years/ans
Replace Electrical Panels at Lift Stations 19, 20 & 21	Remplacer les panneaux électriques aux stations de relèvement no 19, 20 et 21	10,000	Interim - 3
Tower Hill (Gas Tax)	Tower Hill (taxe sur l'essence)	350,000	Interim - 3
Church Street (Gas Tax)	Rue Church (taxe sur l'essence)	350,000	Interim - 3
Utility truck (X2)	Camion de travail (X2)	250,000	7 years/ans
Truck (X2)	Camion (X2)	110,000	5 years/ans
In- Ground Flushing Units	Unités de rinçage souterraines	30,000	5 years/ans
Public works building upgrades	Mis à niveau de l'édifice du centre travaux publics	75,000	5 years/ans
Plow - Asphalt Truck Chassis	Châssis de camion d'asphalte - Charrue	150,000	7 years/ans

This application is made pursuant to Section 1.1 (or Subsection 4(1)) (or Section 1.1 and Subsection 4(1)) of the Municipal Capital Borrowing Act and a resolution of the Council of the City of Bathurst on December 17, 2018.

Cette demande est présentée conformément à l'article 1.1 (ou au paragraphe 4(1)) ou à l'article 1.1 et au paragraphe 4(1)) de la Loi sur les emprunts de capitaux par les municipalités et à la résolution adoptée par le conseil municipal de la Ville de Bathurst le 17 décembre 2018.

Dated this _____ day of _____, 20__.

MOTION CARRIED

Fait ce _____ jour de _____, 20__.

MOTION ADOPTÉE

S. Gauvin, Treasurer for the City of Bathurst, explained in detail the work done on the 2019 budget.

La trésorière de la ville de Bathurst, S. Gauvin, explique en détail le travail fait sur le budget pour 2019.

Mayor Fongemie commented on a job well done by Ms. Gauvin. He mentioned that the final product reflects discussions regarding street improvements, development of the southern and eastern parts of the city, and the continuous development of Coronation Park, Daly Point Nature Reserve and Youghall Beach.

Le maire Fongemie commente sur le beau travail fait par Mme Gauvin. Le produit final reflète les discussions portant sur l'amélioration des rues, sur le développement des parties sud et est de la ville, et sur le développement continu du parc Coronation, de la réserve naturelle de la Pointe Daly et de la plage Youghall.

9. BY-LAWS

9. ARRÊTÉS

9.1 Proposed Amendments to the Zoning By-Law - Urban Agriculture

9.1 Proposition de modifications à l'arrêté de zonage - agriculture urbaine

9.1.1 Receipt of Planning Advisory Committee Report

9.1.1 Réception du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme

The Planning Advisory Committee met on December 4, 2018. The committee is recommending the

Le Comité consultatif sur l'urbanisme s'est réuni le 4 décembre 2018. Le comité recommande la

amendment to the Zoning By-Law - Urban Agriculture.

modification à l'arrêté de zonage – agriculture urbaine.

9.1.2 Hearing of Objections or Support

9.1.2 Audience des oppositions ou des accords

The City Clerk informed the group that the notices required by the Community Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Zoning By-Law regarding urban agriculture were published.

La greffière municipale avise le groupe que les avis exigés par la Loi sur l'urbanisme et se rapportant au projet de modification de l'Arrêté de zonage relativement à l'agriculture urbaine ont été publiés.

Mayor Fongemie proceeded to read aloud the feedback received on the proposed Zoning By-Law amendment.

Le maire Fongemie procède à la lecture à voix haute de la rétroaction reçue par rapport à la demande de modification à l'arrêté de zonage.

The Mayor then invited members of the public three times to come forward to express their objections or support to the rezoning amendments.

Par la suite, le maire Fongemie invite les membres du public à trois reprises à se présenter au podium pour faire entendre leur rétroaction face à la modification de zonage proposée.

9.2 Proposed Amendments to the Zoning By-Law - 309 King Avenue

9.2 Proposition de modifier l'arrêté de zonage - 309 ave. King

9.2.1 Receipt of Planning Advisory Committee Report

9.2.1 Réception du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme

The planning advisory committee met on December 4, 2018. The committee is not recommending an amendment to the Zoning By-Law for the property located at 309 King Avenue.

Le Comité consultatif sur l'urbanisme s'est réuni le 4 décembre 2018. Le comité ne recommande pas la modification de l'arrêter de zonage pour la propriété située au 309, avenue King.

9.2.2 Hearing of Objections or Support

9.2.2 Audition des objections ou appuis

The City Clerk informed the group that the notices required by the Community Planning Act and pertaining to the draft amendment of the Zoning By-Law for the property located at 309 King Avenue were published. No written objections were received.

La greffière municipale avise le groupe que les avis exigés par la Loi sur l'urbanisme et se rapportant au projet de modification de l'Arrêté de zonage pour la propriété située au 309, avenue King ont été publiés. Aucune objection écrite n'a été reçue.

The Mayor invited members of the public three times to express their objections to the Municipal Plan and rezoning amendments.

Le maire invite les membres du public à trois reprises à exprimer leur opposition à la modification du Plan municipal et au rezonage.

9.3 Proposed By-Law 2018-09 - Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City Bathurst

9.3 Proposition de l'arrêté 2018-09 - Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de Bathurst

Mayor Fongemie explained that all municipalities in New Brunswick have adjusted the salaries for 2019. Salaries had not been reviewed since 2003 and did not reflect the current reality of the municipal world.

In 2020, a committee made up of citizens will review the salaries with the guide prepared by the AMNFNB.

9.3.1 First Reading of By-Law no. 2018-09

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

That By-Law 2018-09, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst" be read for the first time (in its entirety).

MOTION CARRIED

9.3.2 Second Reading of By-Law no. 2018-09

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

That By-Law 2018-09, entitled "A By-Law Respecting the Remuneration of Mayor and Councillors of the City of Bathurst" be read for the second time (by title).

MOTION CARRIED

9.4 DBRC 2019 Budget

9.4.1 Third Reading of By-Law 2018-03, entitled "A By-Law to Approve the 2019 Budget of the DBRC and to Establish a Special Business Improvement Area Levy in the City of Bathurst"

Moved by: Councillor S. Daigle
Seconded by: Councillor K. Lanteigne

That By-Law 2018-03, entitled "A By-Law to Approve the 2019 Budget of the DBRC and to Establish a

Le maire Fongemie explique que toutes les municipalités du Nouveau-Brunswick ont ajusté les salaires pour 2019. Les salaires n'avaient pas été revus depuis 2003 et ne reflétaient pas la réalité actuelle du monde municipal.

En 2020, un comité composé de citoyens révisera les salaires avec le guide préparé par l'AFMNB.

9.3.1 première lecture de l'arrêté - 2018-09

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

Que l'Arrêté 2018-09, intitulé «Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de Bathurst » soit passé en première lecture (en entier).

MOTION ADOPTÉE

9.3.2 Deuxième lecture de l'arrêté 2018-09

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

Que l'arrêté 2018-09, intitulé «Arrêté concernant la rémunération du maire et des conseillers municipaux de Bathurst » soit passé en deuxième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

9.4 Budget 2019 de la CRCB

9.4.1 Troisième lecture de l'arrêté 2018-03 intitulé "Un arrêté pour approuver le budget 2019 de la CRCB et pour établir un prélèvement spécial pour la zone d'amélioration des affaires de la Ville de Bathurst"

Proposé par: S. Daigle, conseiller
Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

Que l'arrêté 2018-03, intitulé « Un arrêté pour approuver le budget 2019 de la CRCB et pour établir un prélèvement spécial pour la Zone d'amélioration

Special Business Improvement Area Levy in the City of Bathurst" be read for the third time (by title).

MOTION CARRIED

des affaires de la Ville de Bathurst » soit passé en troisième lecture (par titre).

MOTION ADOPTÉE

10. DRAFT RESOLUTIONS

10.1 Appointment of new members on the Planning Advisory Committee

Moved by: Councillor K. Chamberlain

Seconded by: Councillor S. Daigle

That Marc Willett be appointed to the Planning Advisory Committee for a first term of three years expiring January 2022.

That Yvon Roy be appointed to the Planning Advisory Committee for a first term of three years expiring January 2022.

MOTION CARRIED

10.2 Application to Host the "Congrès mondial acadien"

Moved by: Councillor L. Stever

Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

WHEREAS an interprovincial candidacy committee made up of elected representatives of Restigouche RSC, Chaleur RSC, Bonaventure MRC and Avignon MRC, presented a letter of intent in May 2018 to the Société Nationale de l'Acadie indicating a common will to submit an application that the Baie-des-Chaleurs be host of the Congrès mondial acadien (CMA) in 2024;

WHEREAS the nominating committee, in collaboration with professionals from the region and community partners, is currently working to develop a nomination package to be submitted to the Société Nationale de l'Acadie on January 15, 2019;

WHEREAS the CMA is a unifying event of international importance that contributes to the vitality, unity and modernity of the Acadian people and

10. RÉOLUTIONS PROVISOIRES

10.1 Nomination de nouveaux membres au comité consultatif en matière d'urbanisme

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère

Appuyé par: S. Daigle, conseiller

Que Marc Willett soit nommé au Comité consultatif en matière d'urbanisme pour un premier mandat de trois ans, ceci se terminant en janvier 2022.

Que Yvon Roy soit nommé au Comité consultatif en matière d'urbanisme pour un premier mandat de trois ans, ceci se terminant en janvier 2022.

MOTION ADOPTÉE

10.2 Candidature pour l'accueil du Congrès mondial acadien

Proposé par: L. Stever, conseiller

Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

CONSIDÉRANT QU'un comité de candidature interprovinciale, composé d'élus de la CSR Restigouche, de la CSR Chaleur, de la MRC Bonaventure et de la MRC Avignon, a déposé en mai 2018 une lettre d'intention à la Société Nationale de l'Acadie indiquant une volonté commune de déposer la candidature de la Baie-des-Chaleurs pour l'accueil du Congrès mondial acadien (CMA) en 2024;

CONSIDÉRANT QUE le comité de mise en candidature, en collaboration avec des professionnels de la région et des partenaires de la communauté, s'active actuellement pour élaborer un dossier de candidature qui devra être déposé à la Société Nationale de l'Acadie le 15 janvier 2019;

CONSIDÉRANT QUE le CMA est un événement rassembleur d'envergure internationale qui participe au dynamisme, à l'unité et à la modernité du peuple

generates major economic and tourism spinoffs for the host region;

WHEREAS the event has never taken place on our territory;

WHEREAS the support of partners in this domain and from the municipalities is necessary to complete the nomination package and that it establishes an important part of the evaluation;

WHEREAS an important proportion of the population of our community is of Acadian origin;

THEREFORE BE IT RESOLVED THAT the municipality of Bathurst supports the interprovincial nomination of the Baie-des-Chaleurs as host of the Congrès mondial acadien 2024.

acadien et génère des retombées économiques et touristiques majeures pour la région qui l'accueille;

CONSIDÉRANT QUE l'événement n'a jamais eu lieu sur notre territoire;

CONSIDÉRANT QUE l'appui de partenaires du milieu et des municipalités est nécessaire pour compléter le dossier de candidature et qu'il constitue une part importante de l'évaluation;

CONSIDÉRANT QU'une proportion importante de la population de notre communauté est d'origine acadienne;

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE la municipalité de Bathurst appuie le dépôt de la candidature interprovinciale de la Baie-des-Chaleurs pour l'accueil du Congrès mondial acadien 2024.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3 Tenders / Proposals

10.3 Soumissions

10.3.1 T008-18 - Animal Control Services

10.3.1 T008-18 - Service de contrôle des animaux

Moved by: Councillor K. Lanteigne
Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Proposé par: K. Lanteigne, conseillère
Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

That Tender T008-18 for animal control services be awarded to the Animal Shelter Bathurst Inc. for the amount of \$325,243.91, plus tax.

Que la soumission T008-18 de Animal Shelter Bathurst Inc. pour le service de contrôle des animaux soit acceptée et que le contrat leur soit accordé au montant soumis de 325 243.91\$, plus taxe.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3.2 P-006-18 - Written Translation Service

10.3.2 P-006-18 - Traduction de documents écrits

Moved by: Councillor P. Anderson
Seconded by: Councillor S. Daigle

Proposé par: P. Anderson, conseillère
Appuyé par: S. Daigle, conseiller

That Proposal P006-18 for Written Translation Service be awarded to Mrs. Nadine Cormier Blanchard at the base rate of \$0.15 per word for translation, \$0.20 per word for urgent translations and \$20.00 per hour for editing services.

Que la soumission P006-18 de Nadine Cormier Blanchard pour service de traductions de documents écrits soit acceptée et que le contrat lui soit accordé au montant de base de 0,15\$ du mot pour la traduction, 0,20\$ du mot pour traduction des documents urgents

et un taux horaire de 20\$ pour services de révisions.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.3.3 P005-18 - External Audit

10.3.3 P005-18 - Audit Externe

The Treasurer, S. Gauvin, left the room for this item.

La trésorière, S. Gauvin, quitte la salle pour ce point.

Moved by: Councillor S. Daigle

Proposé par: S. Daigle, conseiller

Seconded by: Councillor K. Lanteigne

Appuyé par: K. Lanteigne, conseillère

That the Proposal No. P005-18 for the External Audit be awarded to EPR for the amount of \$65,000.00, plus tax.

Que l'offre de service No. P005-18 EPR pour les services de vérification externe soit acceptée et que le contrat leur soit accordé au montant soumis de 65 000,00 \$, plus taxe.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.4 Transfer to General Operating Reserve Fund

10.4 Transfert au Fonds de réserve de fonctionnement général

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint

Seconded by: Councillor K. Chamberlain

Appuyé par: K. Chamberlain, conseillère

WHEREAS under the Municipalities Act a resolution of Council is required before year end for a transfer to a Reserve Fund; and

ATTENDU QUE, en vertu de la Loi sur les municipalités, le conseil doit adopter une résolution avant la fin de l'exercice pour effectuer un transfert à un fonds de réserve;

THEREFORE BE IT RESOLVED that Council authorizes a transfer of \$100,000 to the General Operating Reserve Fund.

QU'IL SOIT DONC RÉSOLU QUE le conseil autorise un transfert de 100 000 \$ au Fonds de réserve de fonctionnement général.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.5 Items Discussed In Camera

10.5 Point discuté à huis clos

10.5.1 Agreement - Glen Ferguson

10.5.1 Entente - Glen Ferguson

Councillor Lanteigne left the room for this item.

La conseillère Lanteigne quitte la salle pour ce point.

Moved by: Deputy Mayor R. Hondas

Proposé par: R. Hondas, maire adjoint

Seconded by: Councillor P. Anderson

Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That Council members approve the agreement between Glen Ferguson, on behalf of Ferguson Media Productions Inc. and the City of Bathurst as discussed in camera on December 10, 2018 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor

Que les membres du conseil approuvent l'entente entre la Ville de Bathurst et Glen Ferguson, de la part de Ferguson Media Productions Inc. comme discuté à huis clos le 10 décembre 2018 en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et

and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

la Greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

10.5.2 Letter of Understanding - "Résidence Prestige Inc."

10.5.2 Lettre d'entente - Résidence Prestige Inc.

Moved by: Councillor K. Chamberlain
Seconded by: Deputy Mayor R. Hondas

Proposé par: K. Chamberlain, conseillère
Appuyé par: R. Hondas, maire adjoint

That Council members approve the Development Incentive Agreement between *Résidence Prestige Inc.* and the City of Bathurst as discussed in camera on December 10, 2018 pursuant to *section 68 of the Local Governance Act* and that the Mayor and City Clerk be authorized to sign all related documents on behalf of the City.

Que les membres du conseil approuvent l'entente d'incitatif de développement entre la Ville de Bathurst et Résidences Prestige Inc. comme discuté à huis clos le 10 décembre 2018, en vertu de *l'article 68 de la Loi sur la gouvernance locale* et que le maire et la Greffière municipale soient autorisés à signer tous les documents connexes au nom de la Ville.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

11. NEW BUSINESS

There was no new business to present.

11. AFFAIRES NOUVELLES

Aucune affaire nouvelle n'est présentée.

12. OLD BUSINESS

There was no old business to present.

12. AFFAIRES COURANTES

Aucune affaire courante n'est présentée.

13. ITEMS FOR INFORMATION / OTHERS

13. QUESTIONS POUR INFORMATION / AUTRES

13.1 Committee Report

13.1 Rapports des comités

13.2 Departmental Update

13.2 Mise à jour des Services

13.3 Mayor's Report

13.3 Bulletin du maire

Mayor Fongemie wished everyone Happy Holidays and encouraged one and all to take the time to enjoy family and friends.

Le maire Fongemie souhaite à tous et à toutes des joyeuses Fêtes et encourage la population à s'arrêter un peu pour profiter de bons moments avec la famille et les amis.

14. ADJOURNMENT

14. LEVÉE DE LA SÉANCE

Moved by: Councillor L. Stever
Seconded by: Councillor P. Anderson

Proposé par: L. Stever, conseiller
Appuyé par: P. Anderson, conseillère

That the Regular Public Meeting adjourned at
8:23 p.m.

Que la séance publique ordinaire est levée à 20 h 23.

MOTION CARRIED

MOTION ADOPTÉE

Paolo Fongemie
MAYOR/MAIRE

Wanda St-Laurent
CITY CLERK/SECRÉTAIRE MUNICIPALE